

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 2866/98

av den 31 december 1998

om omräkningskurserna mellan euron och valutorna för de medlemsstater som inför euron

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 1091.4 första meningen i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europeiska centralbankens yttrande ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 109j.4 i fördraget skall den tredje etappen av den ekonomiska och monetära unionen börja den 1 januari 1999. Rådet, som sammanträdde på stats- och regeringschefsnivå, bekräftade den 3 maj 1998 att Belgien, Tyskland, Spanien, Frankrike, Irland, Italien, Luxemburg, Nederländerna, Österrike, Portugal och Finland uppfyller de nödvändiga villkoren för införande av den gemensamma valutan den 1 januari 1999 ⁽²⁾.
- (2) Enligt rådets förordning (EG) nr 974/98 av den 3 maj 1998 om införande av euron ⁽³⁾ skall euron från och med den 1 januari 1999 vara valutan för de medlemsstater som inför den gemensamma valutan. Införandet av euron kräver att de omräkningskurser fastställs enligt vilka euron skall ersätta de nationella valutorna och enligt vilka euron skall delas upp i de nationella valutaenheter. Omräkningskurserna i artikel 1 är de omräkningskurser som avses i artikel 1 tredje stecksatsen i förordning (EG) nr 974/98.
- (3) Enligt rådets förordning (EG) nr 1103/97 av den 17 juni 1997 om vissa bestämmelser som har samband med införandet av euron ⁽⁴⁾ skall varje hänvisning till ecun i ett rättsligt instrument ersättas med en hänvisning till euron till en kurs av en euro för en ecu. Enligt artikel 1091.4 andra meningen i fördraget skall fastställandet av omräkningskurserna inte i sig ändra ecuns externa värde. Detta säkerställs genom att som omräkningskurser fastställa växelkurserna gentemot ecun för de medlemsstaters valutor som inför den gemensamma valutan, såsom kommissionen beräknar dessa växelkurser den 31 december 1998 enligt det fastställda förfarandet för att beräkna de dagliga officiella eukurserna.
- (4) Ministrarna för de medlemsstater som inför euron som sin gemensamma valuta, dessa medlemsstaters chefer för centralbankerna, kommissionen och Europeiska monetära institutet/Europeiska centralbanken har utfärdat två kommunikéer, den 3 maj 1998 ⁽⁵⁾ respektive den 26 september 1998, om hur de oåterkalleligen fastställda omräkningskurserna för euron kommer att beräknas och fastställas.

⁽¹⁾ EGT C 412, 31.12.1998, s. 1.

⁽²⁾ Rådets beslut 98/317/EG av den 3 maj 1998 i enlighet med artikel 109j.4 i fördraget (EGT L 139, 11.5.1998, s. 30).

⁽³⁾ EGT L 139, 11.5.1998, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 162, 19.6.1997, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT C 160, 27.5.1998, s. 1.

- (5) Enligt förordning (EG) nr 1103/97 skall omräkningskurserna fastställas som en euro uttryckt i var och en av de nationella valutorna för de medlemsstater som inför euron. För att säkerställa en hög grad av exakthet kommer omräkningskurserna att fastställas med sex signifikanta siffror och det kommer inte att fastställas några inverterade kurser och inte heller några bilaterala kurser mellan valutorna för de medlemsstater som inför euron.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De oåterkalleligen låsta omräkningskurserna mellan euron och valutorna för de medlemsstater som inför euron skall vara följande:

1 euro =	40,3399	belgiska franc
=	1,95583	tyska mark
=	166,386	spanska pesetas
=	6,55957	franska franc
=	0,787564	irländska pund
=	1 936,27	italienska lire
=	40,3399	luxemburgska franc
=	2,20371	nederländska gulden
=	13,7603	österrikiska schilling
=	200,482	portugisiska escudos
=	5,94573	finska mark

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1999.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 31 december 1998.

På rådets vägnar

R. EDLINGER

Ordförande
